



# Mühlauer Anzeiger

**RIEDEL**  
RIEDEL GmbH & Co. KG

AMTSBLATT · INFORMATIONEN · ANZEIGEN

KW 21/2019

## Neues aus dem Hort und Kindergarten

### ■ Tag der offenen Tür im Kindergarten und Hort

„Heute werde ich über mich hinauswachsen.“ So oder so ähnlich haben die Kinder bestimmt gedacht, als sie mit ihren Eltern zum Tag der offenen Tür in der Feuerwehr, Schule, Hort und Kindergarten kamen. Es gab eine Menge zu entdecken und zu erleben, so dass man in viele glückliche Gesichter blicken konnte.

Die Feuerwehr bot den Kindern unter Anderem eine Fahrt in den Himmel oder mit dem Feuerwehrwagen. Es konnte das Zielen beim Löschen geübt werden und auch das fachmännische Öffnen eines Autos wurde beobachtet. Dazu verwöhnten die Kameraden mit Speis und Trank die Gäste, die sich auch in einer großen Zahl zum abendlichen Fackelumzug einfanden. Wir danken allen Kameraden, die an diesem Tag ihre ehrenamtliche Tätigkeit in so einer tollen Art und Weise den Kindern näher gebracht haben.

Im Hort konnte man bei lustigen Spielen sein Geschick unter Beweis stellen. Zwischendurch gab es leckere Zuckerwatte, die den Kindern ebenso ein Lächeln auf die Lippen zauberte wie die vielzähligen Preise bei der Tombola. Danke an alle Eltern sowie vor allem an die Firma Tischlerei Berthold für ihre Vielzahl an Sachspenden.

Auch die Schule hatte ihre Türen geöffnet und die Kinder konnten schon mal Schulluft schnuppern. Danke den Grundschullehrern für diese Möglichkeit.

Und im Kindergarten gab es natürlich auch unglaublich viel zu erleben. Jedes Zimmer konnte den Gästen gezeigt werden und in den Gruppenräumen auch allerlei erlebt werden. So ließen sich die Kinder anmalen, absolvierten einen Hindernisparcours oder knifflige Aufgaben, bastelten für den Muttertag und sammelten somit jede Menge Stempelpunkte, um sich einen tollen Preis abzuholen.

Kindergarten und Hort möchten diese Gelegenheit nutzen um der tollen Zusammenarbeit der Elternratsvorsitzenden Uta Berthold, Sandra Fuhrmann, Gaby Janascheck und Sandy Jehmlich-Kutschbach zu danken, die neben vielen anderen Eltern einen wichtigen Teil zum Gelingen und Sammeln von Spendengeldern für den Kindergarten und Hort geleistet haben. So konnten über 1.000 Euro durch Geldspenden für Kaffee, Kuchen, selbstgeknähte Mützen und Haarbänder im Kindergarten gesammelt werden. Dieses Geld kommt zu 100% den Kindern in Form von Sachspenden und Veranstaltungen zu Gute.

*Im Namen des Kindergartens und des Hortes*



**Wahlen 2019**  
**26. Mai 2019**

**Europawahl** **Kommunalwahlen**

### Ihre Stimme zählt!

- vor Ort
- oder
- durch Briefwahl



### ■ Aufruf: Gehen Sie wählen!

Am 26. Mai 2019 finden in Sachsen die Wahlen zum Europäischen Parlament, zum Kreistag und zum Gemeinderat statt. Die Ergebnisse dieser Wahlen werden sich direkt auf die weitere Entwicklung unserer Gemeinde auswirken, insbesondere auf die künftige Gestaltung der Politik im Landkreis Mittelsachsen als auch auf die Politik in Mühlau selbst. Daher wird jeder Einzelne von Ihnen unmittelbar vom Ausgang dieser Wahlen betroffen sein.

**Die freie Wahl ist eines der höchsten Güter unserer Demokratie. Nutzen Sie Ihr Wahlrecht und gehen Sie wählen!**

**Amtliche Bekanntmachungen**

Stadt Burgstädt - handelnd als erfüllende Gemeinde im Rahmen der Verwaltungsgemeinschaft Burgstädt-Mühlau-Tauro für die Gemeinde Mühlau

**Wahlbekanntmachung**

Am 26. Mai 2019 finden gleichzeitig die Wahlen

- zum Europäischen Parlament
  - zum Kreistag des Landkreises Mittelsachsen
  - zum Gemeinderat der Gemeinde Mühlau
- statt.

Die Wahlzeit dauert von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

Die Gemeinde Mühlau bildet **einen gemischten Wahlbezirk**. Der Wahlraum befindet sich für alle Wahlberechtigten im

**Saal des Landgasthofes „Linde“ in 09241 Mühlau.**

Der Wahlraum ist nicht barrierefrei erreichbar. Wahlberechtigte, die den Wahlraum nicht erreichen, können Briefwahlunterlagen beantragen und die Wahlhandlung zu Hause vornehmen. Bitte beachten Sie hierbei, dass die Wahlbriefe rechtzeitig wieder an der auf dem Wahlbriefumschlag aufgedruckten Adresse eingehen.

Der Gemeindevwahlausschuss nimmt zugleich die Aufgaben des Wahlvorstandes wahr und stellt das Ergebnis der Briefwahl der Gemeinde Mühlau für die Kommunalwahlen fest.

Das Briefwahlergebnis der Europawahl wird im Rahmen der Verwaltungsgemeinschaft von der Stadt Burgstädt ermittelt. Hierzu wurde durch den Kreiswahlleiter die Bildung von **2 Briefwahlbezirken** angeordnet.

Die Briefwahlvorstände treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 16.00 Uhr im Rathaus der Stadt Burgstädt wie folgt zusammen:

- **Briefwahlvorstand (Nr. 904):**  
umfasst die allgemeinen Wahlbezirke der Stadt Burgstädt 060, 061, 062, 063, 064, 065, 066 im großen Ratssaal
- **Briefwahlvorstand (Nr. 905):**  
umfasst die allgemeinen Wahlbezirke 067, 068, 069 der Stadt Burgstädt sowie die Wahlbezirke 660, 661 (Tauro) und für die Europawahl den Wahlbezirk **460 (Mühlau)** im kleinen Ratssaal

Die Stadt Burgstädt ermittelt das Briefwahlergebnis für die Europawahl für die beteiligten Gemeinden in der Verwaltungsgemeinschaft Tauro und Mühlau mit.

Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln.

- Die Stimmzettel für die **Europawahl** sind von weißer oder weißlicher Farbe.
- Die Stimmzettel für die **Gemeinderatswahl** sind von gelber und die für die **Kreistagswahl** von rosa Farbe.
- Die Stimmzettel werden im Wahlraum bereitgehalten und dem Wähler bei Betreten des Wahlraumes ausgehändigt.

**Bei der Wahl zum Europäischen Parlament**

Jeder Wähler hat **eine Stimme**.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer die Bezeichnung der Partei und ihre Kurzbezeichnung bzw. die Bezeichnung der sonstigen politischen Vereinigung und ihr Kennwort sowie jeweils die ersten 10 Bewerber der zugelassenen Wahlvorschläge und rechts von der Bezeichnung des Wahlvorschlagsberechtigten einen Kreis für die Kennzeichnung. Der Wähler gibt seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Wahlvorschlag sie gelten soll.

**Bei der Gemeinderatswahl und Kreistagswahl:**

Jeder Wähler hat bei jeder Wahlart **drei Stimmen**.

Der Stimmzettel enthält unter fortlaufender Nummer

1. die für den Wahlkreis zugelassenen Wahlvorschläge unter Angabe ihrer Bezeichnung und in der gemäß § 19 Abs. 5 bis 7 KomWO bestimmten Reihenfolge,
2. die Familiennamen, Vornamen, Beruf oder Stand der Bewerber in der zugelassenen Reihenfolge.

Findet Verhältniswahl statt, so können nur Bewerber gewählt werden, deren Namen im Stimmzettel aufgeführt sind. Der Wahlberechtigte kann seine Stimme Bewerbern aus verschiedenen Wahlvorschlägen geben (Panaschieren) und einem Bewerber bis zu drei Stimmen geben (Kumulieren).

Der Wahlberechtigte gibt dabei seine Stimme in der Weise ab, dass er auf dem Stimmzettel den oder die Bewerber, dem oder denen er seine Stimme(n) geben will, durch Ankreuzen oder auf andere eindeutige Weise kennzeichnet.

Jeder Wähler kann - außer er besitzt einen Wahlschein - nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Zur Wahl sind die Wahlbenachrichtigung sowie ein amtlicher Personalausweis oder Reisepass, bei ausländischen Unionsbürgern ein gültiger Identitätsausweis oder Reisepass, mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden. Die Stimmzettel müssen vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass die Stimmabgabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf nicht gefilmt oder fotografiert werden.

Für die **Wahl mit Wahlschein oder durch Briefwahl** gilt:

Wer einen Wahlschein für die Kommunalwahlen hat (gemeinsamer Wahlschein für alle Kommunalwahlen), kann durch persönliche Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des für ihn zuständigen Wahlgebietes (**Kreistagswahl**: Wahlkreis Mittelsachsen 8; Gemeinderatswahl: Gemeinde Mühlau) oder durch Briefwahl wählen.

Gilt der Wahlschein für mehrere gleichzeitig durchzuführende Kommunalwahlen, kann die persönliche Stimmabgabe nur in einem Wahlbezirk des jeweils kleinsten Wahlgebietes erfolgen.

Für die **Europawahl** gilt:

Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Kreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,

- a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk des Kreises oder
- b) durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss für jede Wahl (Kommunalwahlen und Europawahl) einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beantragen und seinen Wahlbrief mit dem/den Stimmzetteln (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig bei der zuständigen Gemeindebehörde (Adresse auf dem Wahlbriefumschlag bereits eingedruckt) übersenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

**Für die Europawahl und die Kommunalwahlen gibt es je einen getrennten Wahlbriefumschlag.**

Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Bei der Europawahl gilt dies auch für Wahlberechtigte, die zugleich in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union zum Europäischen Parlament wahlberechtigt sind (§ 6 Abs. 4 des Europawahlgesetzes). Ein Wahlberechtigter, der nicht schreiben oder lesen kann oder durch körperliche Gebrechen gehindert ist, seine Stimme allein abzugeben, kann sich der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben und ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt.

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 StGB). Die Wahlhandlung sowie die anschließende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses/Briefwahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

Burgstädt, 16.05.2019



Lars Naumann  
Bürgermeister der Stadt Burgstädt  
handelnd für die Gemeinde Mühlau



- Siegel -

## Amtlicher Stimmzettel für die Gemeinderatswahl am 26.05.2019 in Mühlau

- Sie haben drei Stimmen (⊗⊗⊗), Sie können aber auch nur eine Stimme (⊗○○) oder zwei Stimmen (⊗⊗○) vergeben.
- Sie können nur Bewerbern, die in diesem Stimmzettel aufgeführt sind, Stimmen geben.
- Sie können einem Bewerber eine (⊗○○), zwei (⊗⊗○) oder drei Stimmen (⊗⊗⊗) geben.
- Sie können Bewerbern desselben Wahlvorschlags oder verschiedener Wahlvorschläge Stimmen geben.
- Nicht mehr als drei Stimmen (⊗⊗⊗) insgesamt! Der Stimmzettel ist sonst ungültig.

<b>1 Bürgerinitiative Mühlau</b>	
1. Jähnel, Jens Bodenleger	○○○
2. Weber, Janet Geschäftsprozessanalystin	○○○
3. Bisser, Frank Fahrlehrer	○○○
4. Schmidt, Arite Technikerin Maschinenbau	○○○
5. Bretschneider, Volkar Dachdecker	○○○
6. Richter, Jana Pflegerkraft	○○○
7. Hübert, Viktor Zerspanungsmechaniker	○○○
8. Dr. Dietrich, Johannes Arzt im Ruhestand	○○○
9. Kowalski, Daniel Lagerist	○○○
10. Frei, Marco Fliesenleger	○○○
11. Dittrich, Holger KFZ-Mechaniker	○○○
12. Richter, Veit Fliesenlegermeister	○○○
13. Gaag, Robert Gießereimechaniker	○○○
14. Berthold, Ronny KFZ-Mechaniker	○○○
15. Dietrich, Jens Lagerfacharbeiter	○○○
16. Reichenbach, Arnulf Pensionär	○○○
17. Jistel, Ralf Fischereiingenieur	○○○
18. Dittrich, Heiko Metallbauer	○○○

<b>2 Mühlauer Vereine</b>	
1. Berthold, Uta Angestellte	○○○
2. Eisentraut, Uwe Arbeiter	○○○
3. Fischer, Anne Bilanzbuchhalterin	○○○
4. Heimer, Heiko Angestellter	○○○
5. Herrmann, Jana Versicherungskauffrau	○○○
6. Jehmlich-Kutzschbach, Sandy Angestellte	○○○
7. Mann, Christian selbstständiger Unternehmer	○○○
8. Mauf, Brigitte Rentnerin	○○○
9. Nitzsche, Kay Polizeibeamter	○○○
10. Nolde, Jörg Angestellter	○○○
11. Richter, Kerstin Angestellte	○○○
12. Rüger, Frank Angestellter	○○○
13. Sarfert, Steve Student	○○○
14. Windrich, Mario Disponent	○○○

**Amtliche Bekanntmachungen**

**■ Präsentation der Wahlergebnisse auf [www.burgstaedt.de](http://www.burgstaedt.de)**

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

am Sonntag, dem 26.05.2019, finden die Wahlen zum Europäischen Parlament und die Wahlen zum Kreistag des Landkreises Mittelsachsen sowie die Wahlen zum

- Stadtrat der Stadt Burgstädt
- Gemeinderat der Gemeinde Mühlau
- Gemeinderat der Gemeinde Taura
- Ortschaftsrat der Ortschaft Köthensdorf-Reitzenhain

statt.

In den Abendstunden erwarten wir die ersten Ergebnisse. Die Ergebnismittlung erfolgt in der Reihenfolge Europawahl, Stadtrats-/Gemeinderatswahlen, Kreistagswahl und zuletzt die Ortschaftsratswahl.

**Die Ergebnisse der Stadtratswahl Burgstädt sowie die Gemeinderatsergebnisse der Gemeinden Mühlau und Taura können Sie direkt über den Internetauftritt der Stadt Burgstädt einsehen und verfolgen.**

Zusätzlich werden wir für alle Nutzer mobiler Endgeräte Links zur Verfügung stellen, um sich die Wahlpräsentation als App herunterladen zu können.

Stadtverwaltung Burgstädt, Hauptamt

**■ Bekanntmachung**

Die nebenstehende Haushaltssatzung sowie der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2019 der Gemeinde Mühlau, wurden in der Sitzung des Gemeinderates am 20. März 2019, Beschlussnummer 020/2019, beschlossen und im Anschluss der Kommunalaufsicht des Landratsamtes Mittelsachsen am 29. März 2019 zur Prüfung der Rechtmäßigkeit vorgelegt.

Die vorliegende Haushaltssatzung wurde durch die Kommunalaufsicht des Landratsamtes Mittelsachsen geprüft. Mit dem Bescheid der Kommunalaufsicht vom 07. Mai 2019, AZ: 0.03.11150101-380-19Mu, wurde mitgeteilt, dass der Beschluss des Gemeinderats vom 20. März 2019 zur Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2019 nicht beanstandet wird.

Entsprechend des § 76 Abs. 3 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen wird die Haushaltssatzung mit dem Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2019 in der Zeit vom **27. Mai 2019 bis 07. Juni 2019** öffentlich, zu den Sprechzeiten in der Stadtverwaltung Burgstädt, Kämmerei, Brühl 1, 09217 Burgstädt und in der Gemeindeverwaltung Mühlau, Sekretariat, Rathausplatz 1, 09241 Mühlau, zur kostenlosen Einsicht für jedermann niedergelegt.

**Sprechzeiten der Stadtverwaltung Burgstädt:**

Montag	9.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Dienstag	9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr
Donnerstag	9.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag	9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

**Sprechzeiten der Gemeinde Mühlau**

Montag	8.30 Uhr bis 12.00 Uhr
Dienstag	8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Donnerstag	8.30 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 Uhr bis 15.00 Uhr
Freitag	8.30 Uhr bis 11.00 Uhr

  
Frank Petermann  
Bürgermeister



**Haushaltssatzung  
Gemeindeverwaltung Mühlau  
für das Haushaltsjahr 2019**

Aufgrund von § 74 der Sächsischen Gemeindeordnung, in der jeweils geltenden Fassung, hat der Gemeinderat in der Sitzung am 20.03.2019 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

**§1**

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2019, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

im Ergebnishaushalt mit dem		
- Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	4.381.500,00	EUR
- Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	4.137.600,00	EUR
- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	243.900,00	EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	205.800,00	EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	0,00	EUR
- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	205.800,00	EUR
- Gesamtergebnis auf	449.700,00	EUR
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0,00	EUR
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	0,00	EUR
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	170.600,00	EUR
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Absatz 3 Satz 3 SächsGemO auf	0,00	EUR

## Amtliche Bekanntmachungen

- veranschlagtes Gesamtergebnis auf	620.300,00	EUR
im Finanzhaushalt mit dem		
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	4.473.200,00	EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	4.551.800,00	EUR
- Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	-78.600,00	EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	472.000,00	EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	1.320.000,00	EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-848.000,00	EUR
- Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-926.600,00	EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0,00	EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	73.100,00	EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	-73.100,00	EUR
- Veränderung des Bestandes an Zahlungsmitteln im Haushaltsjahr auf	-1.032.500,00	EUR

festgesetzt.

## §2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 0,00 EUR festgesetzt.

## §3

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird auf 0,00 EUR festgesetzt.

## §4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 750.000 EUR festgesetzt.

## §5

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:

für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf	295 v.H.
für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf	465 v.H.
Gewerbesteuer auf	400 v.H.

## §6

Weitere Festsetzungen.

Gemeindeverwaltung Mühlau, den 20.05.2019



(Unterschrift Bürgermeister/Bürgermeisterin)  
Frank Petermann



(Siegel)

**Bereitschaftsdienste**

Die nachfolgenden Angaben erfolgen ohne Gewähr.

■ **Ärzte**

Der **kassenärztliche Bereitschaftsdienst** ist zu den bekannten Zeiten über eine zentrale Vermittlungsstelle **116 117** zu erreichen.

■ **Zahnärzte – 09:00 bis 11:00 Uhr**

25.05.2019

**Praxis Dr.med.dent. Arndt Köhler**  
Chemnitzer Landstraße 1, 09244 Lichtenau  
Tel.: 037208 / 2779

26.05.2019

**BAG Dr.med. Henry Herin, Dr.med. Petra Hering**, Straße des Friedens 63, 09212 Limbach-Oberfrohna, Tel.: 03722 / 94066

30.05.2019

**Praxis Dr.med.dent. Beate Hölzel**  
Am Hohen Hain 18, 09212 Limbach-Oberfrohna, Tel.: 03722 / 92988

31.05.2019

**BAG Dipl.Stom. Ute Meyer, Orest Meyer**  
Bahnhofstraße 5, 09217 Burgstädt  
Tel.: 03724 / 2967

01.06.2019 und 02.06.2019

**Praxis Dipl.-Stom. Sabine Pataki**  
Straße des Friedens 48, 09212 Limbach-Oberfrohna, Tel.: 03722 / 93082

Der zahnärztliche Notfalldienst ist gleichzeitig im Internet unter [www.zahnaerzte-in-Sachsen.de](http://www.zahnaerzte-in-Sachsen.de) abrufbar.

■ **Apotheken**

durchgehende Dienstbereitschaft  
Wochenenddienst Samstag 12 Uhr bis Sonntag 8 Uhr und von Sonntag 8 Uhr bis Montag 8 Uhr

**Samstag, 25.05.:** Elefanten-Apotheke, Burgstädt, Ahnataler Platz 1, Telefon 03724 3007

**Sonntag, 26.05.:** Moritz-Apotheke, Limbach-O., Moritzstr. 18, Telefon 03722 83655

**Montag, 27.05.:** Sonnen-Apotheke, Burgstädt, Friedrich-Marschner-Str. 49, Telefon 03724 15772

**Dienstag, 28.05.:** Kronen-Apotheke, Limbach-O., Jägerstr. 9, Telefon 03722 94036

**Mittwoch, 29.05.:** Mozart-Apotheke, Penig, Waldstr. 18, Telefon 037381 85297

**Donnerstag, 30.05.:** Rosen-Apotheke, Limbach-O., Frohnbachstr. 26, Telefon 03722 92072

**Freitag, 31.05.:** Beethoven-Apotheke, Hartmannsdorf, Leipziger Str. 23b, Telefon 03722 8904871 und  
Marien-Apotheke, Lunzenau, Am Ring 1, Telefon 037383 6208

**Samstag, 01.06.:** Brücken-Apotheke, Penig, Brückenstr. 13, Telefon 037381 5688

**Sonntag, 02.06.:** Rosen-Apotheke, Limbach-O., Frohnbachstr. 26, Telefon 03722 92072

**Hinweise der Gemeinde Mühlau****Schließtag des Rathauses:**

Am Freitag, dem 31.05.2019, bleibt das Rathaus geschlossen.  
Wir bitten um Ihr Verständnis!

Ab der 22. Kalenderwoche 2019 beginnen die Arbeiten zur Maßnahme „Schadenbeseitigung Hochwasser 2013, Elzingbach, Ufermauer Fabrikstraße“. Deshalb ist die Benutzung der gemeindeeigenen Fläche im Bereich zwischen der alten Textilfabrik und der Einmündung Teichstraße als Parkfläche bis zum Abschluss der Maßnahme nicht möglich.

**Informationen**■ **Ihre Fahrbibliothek kommt zum Haltepunkt Heinrich-Heine-Grundschule Mühlau**

Freitag, den 24.05.2019  
in der Zeit von 14:00 bis 15:00 Uhr

[www.fahrbibliothek.bbopac.de](http://www.fahrbibliothek.bbopac.de) • Tel.: 037207/99320

■ **Freie Fahrt am Kindertag!****Kinder fahren am 1. Juni 2019 wieder kostenfrei durch das Verbundgebiet**

Chemnitz, den 14. Mai 2019 – Am Samstag, den 1. Juni 2019, dürfen wieder alle Kinder, die unter 15 Jahre alt sind und Kinder, die an diesem Tag ihren 15. Geburtstag feiern, den gesamten Öffentlichen Personennahverkehr im VMS-Verbundgebiet nutzen. Bereits seit mehreren Jahren erhalten die Kinder dies als Geschenk von den Partnerunternehmen des Verkehrsverbundes Mittelsachsen (VMS). Natürlich sind auch in diesem Jahr wieder allerlei Veranstaltungen und touristische Einrichtungen mit der freien Fahrt erreichbar. Auch können die Kinder am 1. Juni 2019 auch ohne eine erwachsene Begleitperson kostenfrei in der Drahtseilbahn Augustusburg mitfahren. Für die Fichtelbergbahn in Kurort Oberwiesenthal kann ein Erwachsener seinen Fahrschein gemeinsam mit bis zu vier Kindern ein nutzen. Für Gruppenfahrten mit mehr als zehn Personen ist an diesem Tag wichtig: Bitte die Fahrt mit der jeweiligen Personenanzahl rechtzeitig beim zuständigen Verkehrsunternehmen anmelden. So kann sichergestellt werden, dass für die Tour in Bus und Bahn noch genügend Platz für die jungen Fahrgäste ist. Welches Verkehrsunternehmen für die Fahrt kontaktiert werden muss, kann zum Beispiel beim VMS-Serviceamt unter 0371 40008-88 erfragt werden. **Wie wär's mit einem Geschenk zum Kindertag?** Mit dem FerienTicket für die Verkehrsverbände Mittelsachsen und Vogtland oder dem FerienTicket Sachsen für den ganzen Freistaat Sachsen sechs Wochen lang mobil sein! Die Tickets gibt es bei den Verkehrsunternehmen und an den meisten Fahrscheinautomaten zu erwerben. Mehr Infos unter [www.dein-ferienticket.de](http://www.dein-ferienticket.de).

■ **Sichern Sie sich Ihre Tickets für den 26. Mittelsächsischen Kultursommer 2019**

Der leuchtend rote Porphy auf dem Rochlitzer Berg, die historischen Mauern von Schloss Rochsburg und viele andere einzigartige Kulissen bieten auch 2019 wieder hochklassige Veranstaltungen des Mittelsächsischen Kultursommers. Ab sofort gibt es in der Tourist-Information „Rochlitzer Muldental“ (Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 9 bis 17 Uhr, nur Barzahlung möglich) und unter [www.rochlitzer-muldental.de](http://www.rochlitzer-muldental.de) die Karten dafür.

- **Performance zum Stein auf dem Rochlitzer Berg: The Love & Peace Revue** – 21.06.2019, 20.30 Uhr, Seidelbruch auf dem Rochlitzer Berg – The Love & Peace Revue lässt die Geschichte und Musik der Hippie-Ära wieder aufleben. Zum 50-jährigen Geburtstag des Woodstock-Festivals präsentiert das 15-köpfige Ensemble die gefeierten Songs von Jimi Hendrix, The Who, Janis Joplin, Santana, Joe Cocker und vielen mehr.
- **Irische Nacht** – 29.06.2019, 20 Uhr, Schloss Rochsburg – Die altherwürdigen Mauern bieten eine großartige Kulisse für eine musikalische Reise nach Irland. Auch bei dieser Auflage sind wieder zwei großartige Akteure zu Gast: fiddle folk family und das Duo Irish Cream.
- **Wechselburger Klosterklänge** – 13.07.2019, 18.30 Uhr, Kloster Wechselburg – Freuen Sie sich auf großartige Barockmusik von Opella Musica.
- **Lichtenwalder Musiknacht** – 03.08.2019, 20 Uhr, Schlosspark Lichtenwalde – Zusammen mit international bekannten Solisten und dem Johann Strauß Ballett lässt das Gala Sinfonie Orchester die schier überschäumende Melodienfülle der bekanntesten Operettenkomponisten an diesem Abend wieder lebendig werden.

## Wir suchen fröhliche Familien für Fotos

Wir als Mitarbeiterinnen der Geschäftsstelle beim Wandern, Radfahren oder beim Picknick – das ist langweilig. Deshalb suchen wir fröhliche Familien aus der Region, die uns dabei unterstützen möchten, allen zu zeigen, wie schön es hier ist. Ideal sind Familien mit Kindern zwischen etwa drei und neun Jahren, gerne mehrere Generationen bis hin zu den Großeltern. Auch kleine Radfahrer- oder Wanderergruppen sind willkommen. Die Fototermine finden voraussichtlich im Mai und Juni, natürlich in terminlicher Absprache mit den Models statt. Als Tourist-Information zeigen wir den Menschen, die hier leben, und potentiellen Gästen, wie schön es bei uns in der Region ist. So sind in den nächsten Monaten beispielsweise sieben neue Broschüren geplant. Und auch für unsere Internetseite und einige Werbemöglichkeiten mehr benötigen wir immer wieder aktuelle Fotos.

Sie haben Lust, uns zu unterstützen? Wir freuen uns auf Ihre Rückmeldung per E-Mail an [info@rochlitzer-muldental.de](mailto:info@rochlitzer-muldental.de) oder per Telefon unter (03737) 7863620. Als Erinnerung gibt's schöne Fotos fürs Familienalbum.

## Vereine

### Mühlauer Fußballergebnisse vom vergangenen Wochenende



#### Mit Heimsieg Tabellenplatz 2 weiter gefestigt

**Männer, Kreisliga B, Staffel Nord, 18. Spieltag**  
Mühlauer FV – SG Königshain-Wiederrau 3:1 (1:0)

**Mühlau:** Schmidt; Metzler (56. Herfurth), M. Jost, Fröhlich (80. Eisenbraut), Hoppe, Zahm, Herrmann, Klapper, Fischer (56. J. Jost), Berthold, Naumann; **verantw. ÜL:** Freitag; **Torfolge:** 1:0 Klapper (43.), 2:0, 3:0 Hoppe (73., 82. FE), 3:1 (89.); **Zuschauer:** 70; **Schiedsrichter:** Kubill (Herrenhaide)

**Männer, 1. Kreisklasse, Staffel 1, 18. Spieltag**  
Mühlauer FV 2 – FSV Taura 0:5 (0:4)

**Mühlau 2:** Rosenkranz; M. Glös, Reinhold (73. Taubert), Gränz, Greif, Kempe, Dögel (63. Rahmig), Wilhelm, Blumstengel, Proßwimmer (63. P. Glös), Klapper; **verantw. ÜL:** Bachmann; **Torfolge:** 0:1, 0:2, 0:3, 0:4, 0:5 (13., 30., 44., 45., 51.); **Zuschauer:** 25; **Schiedsrichter:** Grunert (Milkau)

#### Spiele Mühlauer Fußballteams am kommenden Wochenende:

Tag	Team	Anstoß	Gegner	Spielort
Sa.	F-Junioren	09.00 Uhr	Hainichener FV	Hainichen
So.	1. Männer	13.00 Uhr	Hartmannsdorf 2	Hartmannsdorf
	2. Männer	14.00 Uhr	FSV Kriebstein	Kriebstein

## Seniorenklub

<b>Yoga</b>	dienstags, 14.00 Uhr in der Linde
<b>Frauengymnastik</b>	dienstags, 14.00 Uhr in der Turnhalle
<b>Thermalbad</b>	Mittwoch, den 29.05.2019 Fahrt nach Schlema Abfahrt 8.00 Uhr, Anmeldung bei Frau Schütte, Tel.: 91541
<b>Tagesfahrt</b>	Am 11.06.2019 eine Fahrt zum Erdbeerfest ins Fichtenhäusel in Pöhla, Mittagessen, Rundfahrt im Pöhlgrund mit der Tsch-Tschu-Bahn, Kaffeegedeck Abfahrt: 9.45 Uhr, Ankunft: ca. 18.45 Uhr, Preis. 62,00 Euro, Nachfragen bei Frau Dämmrich, Tel.: 406899 <b>Achtung! Für diese Fahrt gibt es im Moment keine Plätze mehr. Eine Nachfrage dafür ist aber jederzeit möglich, da krankheitsbedingt oftmals Plätze wieder frei werden.</b>

#### Spruch des Monats:

Wenn du etwas gesagt haben willst, frage einen Mann;  
wenn du etwas erledigt haben willst, frage eine Frau.

(Worte von Margaret Thatcher, 1925 – 2013)

Vorstand des Seniorenklubs Mühlau e. V.

## Vereine

### Jahreshauptversammlung Kulturverein

Alle Mitglieder des Kulturvereins „Linde“ Mühlau e.V. sind herzlich zur Jahreshauptversammlung am Freitag, dem 07. Juni 2019 ab 19.00 Uhr im Gasthof „Linde“ eingeladen. Nach einem Rückblick auf die Aktivitäten des vergangenen Jahres, der Entlastung und Neuwahl des Vorstandes möchten wir über die Organisation kommender kultureller Veranstaltungen diskutieren.

Als Tagesordnung ist vorgesehen:

- Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit
- Rechenschaftsbericht des Vorstandes
- Kassenbericht des Schatzmeisters
- Bericht der Revisionskommission
- Diskussion zu den Berichten
- Entlastung des Vorstandes
- Wahl des neuen Vorstandes
- Konstituierung des neuen Vorstandes
- Diskussion zu organisatorischen Fragen
- Sonstiges

Wir bitten, die Teilnahme zu ermöglichen.

Mit freundlichen Grüßen

M. Schönfeld, Vors. Vorstand

### Vorstellung Kaninchenrassen S339 Mühlau

Der Kaninchenzuchtverein Mühlau kann in diesem Zuchtjahr mit einer weiteren sehr schönen Kaninchenrasse seine Rassevielfalt weiter vergrößern. Dabei handelt es sich um ALASKA-Kaninchen. Im Folgenden werden die wichtigsten Merkmale dieser Kaninchen in einem Rasse-Steckbrief kurz erläutert. Aktuell werden im Verein 17 Rassen davon eine Neuzüchtung gezüchtet. Wir können mit dieser Vielfalt sehr zufrieden sein und freuen uns schon auf die kommenden Schauen, um die Tiere dem interessierten Publikum präsentieren zu können.

#### Alaska (Mittelgroße Kaninchenrasse)

- **Gewicht:** 3,25 bis 4,00 kg
- **Körperform:** gedrungener Körper, breite Brust- und Hinterpartie, hinten abgerundet, Läufe kräftig, gute Bodenfreiheit
- **Fellhaar:** das gleichmäßig begrannete Fellhaar ist sehr dicht, schöne Behaarung der Ohren
- **Kopf und Ohren:** breiter und kurzer Kopf, sitzt dicht am Rumpf, stabile harmonisch zum Körper passende Ohren (ideal: 10 bis 12 cm)
- **Farbe und Gleichmäßigkeit:** Deckfarbe ist ein intensives Schwarz mit einem schönen gleichmäßigen Glanz. Die Bauchpartie ist etwas matter. Die Unterfarbe ist dunkelblau. Die Augen sind dunkelbraun und die Krallen sind schwarzbraun.



**Kirchennachrichten**



**Herzlich willkommen sonntags in Mühlau**

26.05.2019, 10.00 Uhr  
Abendmahlsgottesdienst  
mit Kindergottesdienst

Wir freuen uns auf Sie –  
Ihre Kirchgemeinde



**Beistand braucht, wer einen geliebten Menschen verloren hat ...**

Danken Sie Ihrer Familie, Ihren Nachbarn, Bekannten und Arbeitskollegen für die erfahrene Anteilnahme beim Abschied von einem geliebten Menschen mit einer persönlichen Dankanzeige in Ihrem örtlichen Amts- und Mitteilungsblatt.

Anzeigenmuster erhalten Sie gern digital; oder senden Sie uns einfach Ihre Textvorstellungen und Gestaltungswünsche per Email – Sie erhalten dann einen Korrekturabzug zur Ansicht vor Drucklegung.

**Anzeigentelefon: 037208 876-210**  
**privatanzeigen@riedel-verlag.de**

**Danksagung**

Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen von Herrn

**Manfred Mustermann**

**Unser besonderer Dank** gilt dem Trauerredner für die tröstenden Worte, dem Bestattungshaus sowie allen, die uns auf dem letzten Weg begleitet haben.

In Dankbarkeit  
**seine Familie**

Musterhausen, Oktober 2017



**Anzeige(n)****Impressum:**

**Herausgeber: Für den amtlichen Teil:** Gemeinde Mühlau, Bürgermeister Frank Petermann, Tel.: 03722/ 608960. Für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. **Für den nicht-amtlichen Teil:** Leiter der publizierenden Einrichtungen, Vereine, Verbände u.ä. **Anzeigen:** RIEDEL GmbH & Co. KG – Verlag für Kommunal- und Bürgerzeitungen Mitteldeutschland, Inh.: Hannes Riedel, 09244 Lichtenau OT Ottendorf, Telefon: 037208/ 876-100. Es gilt die Anzeigenpreisliste 2016. **Gesamtherstellung:** RIEDEL GmbH & Co. KG, 09244 Lichtenau OT Ottendorf, Tel.: 037208/ 876-100, [info@riedel-verlag.de](mailto:info@riedel-verlag.de)

**Informationen****Anzeige(n)**

## ■ Kulinarische Entdeckungsreise durch das Rochlitzer Muldental, Chemnitztal und Kohrener Land

Das Frühstücksei vom Biobauern von nebenan, der Hähnchenbraten vom Geflügelhof aus dem Nachbarort und die Kräuter dazu aus dem heimischen Kräutergarten – regionale Produkte liegen in ganz Deutschland voll im Trend. Und deshalb möchten auch wir weiter verstärkt mit unseren regionalen Erzeugnissen punkten.

Frische, Qualität und Geschmack – dafür stehen regionale Erzeugnisse, von denen es auch im Rochlitzer Muldental, Chemnitztal und Kohrener Land jede Menge gibt. Um diese stärker ins Blickfeld von Einheimischen und Touristen zu rücken, plant der Heimat- und Verkehrsverein „Rochlitzer Muldentale“ e.V. in Kooperation mit dem Tourismusverein „Borna und Kohrener Land“ e.V. die Neuauflage des Regionalen Kochbuchs, welches vor einigen Jahren schon einmal erschienen ist.

Mit aktualisierten und neuen Inhalten soll es die Vielfalt an Direktvermarktern in der Region und seiner Umgebung zeigen. Neben einer Adressliste wird es ausgewählte Rezepte und viele kulinarische Tipps enthalten. Die Fertigstellung ist für Herbst 2019 angestrebt.

Geplant ist eine Unterteilung in die Themenbereiche Kräuter, Eier/Milch/Käse/Nudeln, Fleisch, Fisch, Gemüse und Obst, besondere Genüsse (Schokolade, Kaffee, Wein, ...), Brot und Backwaren

Da uns sicher der ein oder andere Anbieter aus der Region noch nicht bekannt ist, bitten wir Sie, sich bei Interesse per E-Mail an [info@rochlitzer-muldentale.de](mailto:info@rochlitzer-muldentale.de) oder per Telefon unter (03737) 7863620 registrieren zu lassen. Meldeschluss ist der 30. Juni 2019.

Wir freuen uns auf viele köstliche Beiträge!

**Anzeige(n)**